

# **AGENDA / ORDRE DU JOUR / TAGESORDNUNG**

**LIST OF VOTES / LISTE DES VOTES / STIMMLISTE**

FIS, OBERHOFEN, APRIL 2018

## **AGENDA**

### **ORDRE DU JOUR**

### **TAGESORDNUNG**

#### **ITEM 1**

**OPENING OF THE CONGRESS**

**OUVERTURE DU CONGRÈS**

**ERÖFFNUNG DES KONGRESSES**

#### **ITEM 2.1**

**ROLL-CALL OF THE OFFICIAL DELEGATES PRESENT**

**APPEL DES DÉLÉGUÉS OFFICIELLES PRÉSENTS**

**AUFRUF DER OFFIZIELLEN VERTRETER**

#### **ITEM 2.2**

**CERTIFICATION OF THE NUMBER OF VOTES OF EACH MEMBER ASSOCIATION**

**VÉRIFICATION DU NOMBRE DES VOTES PAR ASSOCIATION MEMBRE**

**BESTÄTIGUNG DER STIMMENANZAHL JEDES MITGLIEDVERBANDES**

#### **ITEM 3**

**APPROVAL OF THE AGENDA**

**APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

**GENEHMIGUNG DER TAGESORDNUNG**

#### **ITEM 4**

**DECISION WHETHER THE DISCUSSIONS ARE TO BE PUBLIC;**

**IF NOT, APPOINTMENT OF DELEGATES CHARGED WITH THE**

**ISSUES OF COMMUNIQUÉS TO THE PRESS**

**DÉCISION POUR SAVOIR SI LES DISCUSSIONS SERONT**

**PUBLIQUES; SINON, DÉSIGNATION DE DÉLÉGUÉS CHARGÉS**

**DE LA PUBLICATION DES COMMUNIQUÉS DE PRESSE**

**BESCHLUSSFASSUNG, OB DIE BERATUNGEN ÖFFENTLICH SEIN**

**SOLLEN; WENN NICHT, ERNENNUNG VON DELEGIERTEN, DIE**

**MIT DER AUSGABE VON PRESSEMITTEILUNGEN BEAUFTRAGT**

**WERDEN**

**ITEM 5**

**ELECTION OF TWO CERTIFIERS OF THE MINUTES AND APPOINTMENT OF TELLERS**

**ELECTION DES DEUX VÉRIFICATEURS POUR LE PROCÈS-VERBAL  
ET NOMINATION DE SCRUTATEURS**

**WAHL VON ZWEI ZEUGEN FÜR DAS PROTOKOLL UND  
ERNENNUNG VON STIMMENZÄHLERN**

**ITEM 6**

**THE MINUTES OF THE PREVIOUS ORDINARY CONGRESS (2016)  
PROCÈS-VERBAL DU CONGRÈS ORDINAIRE PRÉCÉDENT (2016)  
PROTOKOLL DES LETZTEN ORDENTLICHEN KONGRESSES (2016)**

**ITEM 7**

**REPORT OF THE PRESIDENT AND OF THE FIS COMMITTEES  
ON THE ACTIVITIES OF THE FIS SINCE THE PREVIOUS CONGRESS**

**RAPPORT DU PRÉSIDENT ET DES COMITÉS DE LA FIS SUR  
LES ACTIVITÉS DE LA FIS DEPUIS LE DERNIER CONGRÈS**

**BERICHT DES PRÄSIDENTEN UND DER KOMITEES DER FIS  
ÜBER DIE TÄTIGKEITEN DER FIS SEIT DEM LETZTEN KONGRESS**

**ITEM 8**

**THE FIS STATUTES**

**LES STATUTS DE LA FIS**

**DIE STATUTEN DER FIS**

- 8.1 BRA: NAME / NOM / NAME
- 8.2 CAN: FIS NAME CHANGE / CHANGEMENT DE NOM /  
FIS NAMENSÄNDERUNG
- 8.3 USA: FIS NAME CHANGE / CHANGEMENT DE NOM /  
FIS NAMENSÄNDERUNG
- 8.4 BRA: ANNUAL CONGRESS / CONGRÈS ANNUEL /  
JÄHRLICHER KONGRESS
- 8.5 USA: ANNUAL CONGRESS / CONGRÈS ANNUEL /  
JAHRESKONGRESS
- 8.6 CAN: GENDER BALANCE IN THE FIS CONGRESS  
BALANCE DES GENRES DANS LE CONGRÈS DE LA FIS  
GENDER BALANCE IM FIS KONGRESS
- 8.7 NOR: GENDER BALANCE IN THE FIS CONGRESS  
BALANCE DES GENRES DANS LE CONGRÈS DE LA FIS  
GENDER BALANCE IM FIS KONGRESS
- 8.8 USA: GENDER BALANCE IN THE FIS CONGRESS  
BALANCE DES GENRES DANS LE CONGRÈS DE LA FIS  
GENDER BALANCE IM FIS KONGRESS
- 8.9 CAN: GENDER BALANCE IN FIS  
BALANCE DES GENRES DANS LA FIS  
GESCHLECHTERBILANZ IN FIS

- 8.10 NOR: GENDER BALANCE IN FIS  
BALANCE DES GENRES DANS LA FIS  
GESCHLECHTERBILANZ IN FIS
- 8.11 USA: GENDER BALANCE IN FIS  
BALANCE DES GENRES DANS LA FIS  
GESCHLECHTERBILANZ IN FIS
- 8.12 USA: ESTABLISH A NON-EXECUTIVE PRESIDENT TO SEPARATE  
POLITICAL AND ADMINISTRATIVE AUTHORITY
- ETABLIR PRÉSIDENT NON-EXÉCUTIVE POUR SÉPARER  
L'AUTORITÉ POLITIQUE ET ADMINISTRATIVE
- GRÜNDUNG EINES NICHT-EXEKUTIVPRÄSIDENTEN ZUR  
TRENNUNG DER POLITISCHEN UND ADMINISTRATIVEN  
AUTHORITÄT
- 8.13 BRA: ATHLETE ELIGIBILITY FOR ELECTION  
ATHLÈTE ADMISSIBILITÉ POUR ÉLECTION  
ATHLET WAHLBERECHTIGUNG
- 8.14 CAN: ATHLETE ELIGIBILITY FOR ELECTION  
ATHLÈTE ADMISSIBILITÉ POUR ÉLECTION  
ATHLET WAHLBERECHTIGUNG
- 8.15 NOR: ATHLETE ELIGIBILITY FOR ELECTION  
ATHLÈTE ADMISSIBILITÉ POUR ÉLECTION  
ATHLET WAHLBERECHTIGUNG
- 8.16 USA: ATHLETE ELIGIBILITY FOR ELECTION  
ATHLÈTE ADMISSIBILITÉ POUR ÉLECTION  
ATHLET WAHLBERECHTIGUNG

- 8.17 CAN: ATHLETE REPRESENTATION WITHIN FIS GOVERNANCE  
  
RÉPRESENTATION DE L'ATHLÈTE DANS LE CADRE  
DE LA GOUVERNANCE DE LA FIS  
  
ATHLETENVERTRETUNG INNERHALB DER FIS GOVERNANCE
- 8.18 BRA: TWO ATHLETES ON THE FIS COUNCIL  
DEUX ATHLÈTES SUR LE CONSEIL FIS  
ZWEI ATHLETEN AUF DEM FIS-RAT
- 8.19 NOR: TWO ATHLETES ON THE FIS COUNCIL  
DEUX ATHLÈTES SUR LE CONSEIL FIS  
ZWEI ATHLETEN AUF DEM FIS-RAT
- 8.20 USA: TWO ATHLETES ON THE FIS COUNCIL  
DEUX ATHLÈTES SUR LE CONSEIL FIS  
ZWEI ATHLETEN AUF DEM FIS-RAT
- 8.21 BRA: TERM LIMITS  
LIMITES DES MANDAT  
BESCHRÄNKUNGEN DER AMTSZEIT
- 8.22 CAN: COUNCIL TERM LIMITS  
LIMITES DE MANDAT DU CONSEIL  
BESCHRÄNKUNGEN DES RATES
- 8.23 USA: COUNCIL TERM LIMITS  
LIMITES DE MANDAT DU CONSEIL  
BESCHRÄNKUNGEN DES RATES
- 8.24 BRA: EXECUTIVE COMMITTEE OVERSIGHT OF BUSINESS  
  
COMITÉ EXÉCUTIV SURVEILLANCE DES AFFAIRES  
COMMERCIALES  
  
EXEKUTIVKOMITEE AUFSICHT ÜBER DIE ANGELEGENHEITEN

- 8.25 USA: EXECUTIVE COMMITTEE OVERSIGHT OF BUSINESS AFFAIR
- COMITÉ EXÉCUTIV SURVEILLANCE DES AFFAIRES  
COMMERCIALES
- EXEKUTIVAUSSCHUSS AUFSICHT ÜBER DIE ANGELEGENHEITEN
- 8.26 BRA: ANNUAL FINANCIAL PERIOD
- PÉRIODE FINANCIÈRE ANNUELLE
- JÄHRLICHE FINANZPERIODE
- 8.27 USA: ANNUAL FINANCIAL PERIOD
- PÉRIODE FINANCIÈRE ANNUELLE
- JÄHRLICHE FINANZPERIODE
- 8.28 BRA: INCORPORATE GOVERNANCE AND ETHICAL PRINCIPLES IN THE  
FIS STATUTES
- INTRODUCTION DANS LES STATUTS DE LA FIS DE PRINCIPES  
DE GOVERNANCE ET D'ETHIQUE
- EINARBEITUNG VON GOVERNANCE-THEMEN UND ETHISCHE  
FRAGEN IN DIE FIS STATUTEN

**ITEM 9**

**INTERNATIONAL SKI COMPETITION RULES**

**RÈGLEMENTS DES CONCOURS INTERNATIONAUX DE SKI**

**INTERNATIONALE SKIWETTKAMPFORDNUNG**

9.1 AUT: ASSIGNMENT OF POINTS AT MASTERS RACES ALPINE

ATTRIBUTION DES POINTS LORS DES COMPÉTITIONS MASTERS  
CUP ALPIN

PUNKTEVERGABE MASTERSRENNSPORT ALPIN

9.2 AUT: COSTS TRANSFER  
PRISE EN CHARGE DES FRAIS  
KOSTENÜBERNAHME



**ITEM 10**

**PROPOSALS BY THE MEMBER ASSOCIATIONS AND THE COUNCIL  
NOT DIRECTLY RELATED TO THE STATUTES OR THE RULES**

**PROPOSITIONS DES ASSOCIATIONS MEMBRES ET DU CONSEIL  
POUR LES QUESTIONS QUI NE SE RAPPORTENT PAS DIRECTEMENT  
AUX STATUTS ET AUX RÈGLEMENTS**

**ANTRÄGE DER MITGLIEDSVERBÄNDE UND DES VORSTANDES,  
DIE NICHT DIREKT DIE STATUTEN UND REGELN BETREFFEN**

- 10.1 AUT: ADVERTISING  
PUBLICITÉ  
WERBUNG
- 10.2 AUT: PARA SKIING AND SNOWBOARDING  
HANDISPORT  
BEHINDERTENSSPORT
- 10.3 AUT: EFFECTS OF RULES AND RESOLUTIONS  
LES CONSÉQUENCES DES RÈGLES ET DES DÉCISIONS  
AUSWIRKUNG VON REGELN UND BESCHLÜSSEN
- 10.4 AUT: REGISTRATION FEES  
FRAIS D'INSCRIPTION  
EINSCHREIBEGEBÜHREN
- 10.5 BRA: INDEPENDENT DOPING PANEL  
PANNEAU DE DOPAGE INDÉPENDANT  
UNABHÄNGIGES DOPING-PANEL
- 10.6 CAN: INDEPENDENT DOPING PANEL  
PANNEAU DE DOPAGE INDÉPENDANT  
UNABHÄNGIGES DOPING-PANEL

- 10.7 USA: INDEPENDENT DOPING PANEL  
PANNEAU DE DOPAGE INDÉPENDANT  
UNABHÄNGIGES DOPING-PANEL
  
- 10.8 CAN: DISCLOSURE OF COMPENSATION  
DIVULGUER LA RÉMUNÉRATION  
OFFENLEGUNG DER ENTSCHÄDIGUNG
  
- 10.9 USA: DISCLOSURE OF COMPENSATION  
DIVULGUER LA RÉMUNÉRATION  
OFFENLEGUNG DER ENTSCHÄDIGUNG

**ITEM 11**

**THE OLYMPIC WINTER GAMES**

**LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER**

**DIE OLYMPISCHEN WINTERSPIELE**

11.1 FOR INFORMATION: DECISIONS OF THE INTERNATIONAL  
OLYMPIC COMMITTEE

POUR INFORMATION: DÉCISIONS DU COMITÉ INTERNATIONAL  
OLYMPIQUE

ZUR INFORMATION: BESCHLÜSSE DES INTERNATIONALEN  
OLYMPISCHEN KOMITEES

11.2 AUS: INCLUSION OF TEAM SNOWBOARD CROSS IN THE OLYMPIC  
WINTER GAMES PROGRAMME BEGINNING IN 2022

L'INCLUSION DU TEAM SNOWBOARD CROSS DANS LE  
PROGRAMME DES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DÉBUTANT EN 2022

EINSCHLUSS VON TEAM SNOWBOARD CROSS INS PROGRAMM  
DER OLYMPISCHEN WINTERSPIELE AB 2022

11.3 BRA: INCLUSION OF TEAM SNOWBOARD CROSS IN THE  
OLYMPIC PROGRAMME

L'INCLUSION DU TEAM SNOWBOARD CROSS DANS LE  
PROGRAMME DES JEUX OLYMPIQUE

EINSCHLUSS VON TEAM SNOWBOARD CROSS INS  
OLYMPISCHE PROGRAMM

11.4 CAN: INCLUSION TEAM SNOWBOARD CROSS IN THE OLYMPIC  
WINTER GAMES PROGRAMME

L'INCLUSION DU TEAM SNOWBOARD CROSS DANS LE  
PROGRAMME DES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

EINSCHLUSS VON TEAM SNOWBOARD CROSS INS PROGRAMM  
DER OLYMPISCHEN WINTERSPIELE

11.5 USA: INCLUSION TEAM SNOWBOARD CROSS IN THE OLYMPIC  
WINTER GAMES PROGRAMME

L'INCLUSION DU TEAM SNOWBOARD CROSS DANS LE  
PROGRAMME DES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

EINSCHLUSS VON TEAM SNOWBOARD CROSS INS PROGRAMM  
DER OLYMPISCHEN WINTERSPIELE

11.6 AUS: THE ADDITION OF FREESKI BIG AIR AS AN OLYMPIC EVENT  
BEGINNING IN 2022

AJOUTER DE FREESKI BIG AIR COMME UN ÉVÉNEMENT  
OLYMPIQUE À PARTIR DE 2022

EINSCHLUSS VON FREESKI BIG AIR ALS EIN OLYMPISCHES  
EREIGNIS AB 2022

11.7 CAN: THE ADDITION OF FREESKI BIG AIR AS AN OLYMPIC EVENT  
BEGINNING IN 2022

AJOUTER DE FREESKI BIG AIR COMME UN ÉVÉNEMENT  
OLYMPIQUE À PARTIR DE 2022

DER ZUSATZ VON FREESKI BIG AIR ALS EIN OLYMPISCHES  
EREIGNIS AB 2022

11.8 NOR: THE ADDITION OF FREESKI BIG AIR FOR BEIJING 2022  
OLYMPIC WINTER GAMES

AJOUTER DE FREESKI BIG AIR POUR PÉKIN 2022 JEUX  
OLYMPIQUES D'HIVER

EINSCHLUSS VON FREESKI BIG AIR FÜR PEKING 2022  
OLYMPISCHE WINTERSPIELE

11.9 NZL: THE ADDITION OF FREESKI BIG AIR FOR BEIJING 2022  
OLYMPIC WINTER GAMES

AJOUTER DU FREESKI BIG AIR POUR PÉKIN 2022 JEUX  
OLYMPIQUES D'HIVER

EINSCHLUSS VON FREESKI BIG AIR FÜR PEKING 2022  
OLYMPISCHE WINTERSPIELE

11.10 CAN: THE ADDITION OF TELEMARK PARALLEL SPRINT (PS) AND TEAM PARALLEL SPRINT (TPS) AS AN OLYMPIC EVENT BEGINNING IN 2022

L'ADDITION DE TELEMARK PARALLEL SPRINT (PS) ET TEAM PARALLEL SPRINT (TPS) COMME UN ÉVÉNEMENT OLYMPIQUE À PARTIR DE 2022

DER ZUSATZ VON TELEMARK PARALLEL SPRINT (PS) UND TEAM PARALLEL SPRINT (TPS) ALS EIN OLYMPISCHES EREIGNIS AB 2022

11.11 CHN: THE ADDITION OF FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM EVENT FOR BEIJING 2022 OLYMPIC WINTER GAMES

L'ADDITION DE FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM EVENT POUR PÉKIN 2022 JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

EINSCHLUSS VON FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM EVENT FÜR PEKING 2022 OLYMPISCHE WINTERSPIELE

11.12 GER: INCLUSION OF SNOWBOARD MIXED TEAM PARALLEL AS AN ADDITIONAL SNOWBOARD DISCIPLINE WITHIN THE OLYMPIC WINTER GAMES

L'INCLUSION DE SNOWBOARD MIXED TEAM PARALLEL COMME UNE DISCIPLINE SUPPLÉMENTAIRE DE SNOWBOARD PARMIS LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

EINSCHLUSS VON SNOWBOARD MIXED TEAM PARALLEL ALS ZUSÄTZLICHE SNOWBOARD-DISZIPLIN BEI DEN OLYMPISCHEN WINTERSPIELEN

11.13 ITA: THE ADDITION OF SNOWBOARD MIXED TEAM PARALLEL AS AN ADDITIONAL SNOWBOARD DISCIPLINE INTO BEIJING 2022

L'ADDITION DE SNOWBOARD MIXED TEAM PARALLEL COMME UNE DISCIPLINE SUPPLÉMENTAIRE DE SNOWBOARD PARMIL LE PROGRAMME DES 2022 PÉKIN JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

EINSCHLUSS VON SNOWBOARD MIXED TEAM PARALLEL ALS ZUSÄTZLICHE SNOWBOARD-DISZIPLIN INS PROGRAMM DER 2022 PEKING OLYMPISCHE WINTERSPIELE

11.14 NED: ADD SNOWBOARD ALPINE MIXED TEAM PARALLEL SLALOM AT THE 2022 BEIJING OLYMPIC WINTER GAMES

AJOUTER SNOWBOARD ALPINE MIXED TEAM PARALLEL SLALOM AUX 2022 PÉKIN JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

AUFNAHME VON SNOWBOARD ALPINE MIXED TEAM PARALLEL SLALOM ALS OLYMPISCHE DISZIPLIN AB 2022 PEKING OLYMPISCHE WINTERSPIELE

11.15 NED: CHANGE SNOWBOARD ALPINE PARALLEL GIANT SLALOM TO PARALLEL SLALOM AT THE 2022 BEIJING OLYMPIC WINTER GAMES

CHANGEZ SNOWBOARD ALPINE PARALLÈLE GÉANT SLALOM À PARALLÈLE SLALOM À 2022 PÉKIN JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

DER WECHSEL VON SNOWBOARD ALPINE PARALLEL RIESEN-SLALOM ZU PARALLEL SLALOM BEI 2022 PEKING OLYMPISCHE WINTERSPIELE

11.16 RUS: ADD SNOWBOARD PARALLEL SLALOM AND SNOWBOARD MIXED  
TEAM EVENTS TO THE PROGRAM OF THE 2022 BEIJING  
OLYMPIC WINTER GAMES

AJOUTER LE SLALOM PARALLÈLE DE SNOWBOARD ET LE  
SLALOM PARALLÈLE ÉQUIPE MIXTE DE SNOWBOARD AUX  
PROGRAMME PÉKING 2022 JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

EINSCHLUSS VON SNOWBOARD PARALLEL SLALOM UND  
SNOWBOARD MIXED TEAM FÜR PEKING 2022  
OLYMPISCHE WINTERSPIELE

11.17 REPORT OLYMPIC WINTER GAMES 2022 IN BEIJING (CHN)  
RAPPORT JEUX OLYMPIQUES D'HIVER 2022 À PÉKIN (CHN)  
BERICHT OLYMPISCHE WINTERSPIELE 2022 IN PEKING (CHN)

11.18 REPORT YOUTH OLYMPIC WINTER GAMES 2020 IN LAUSANNE (SUI)

RAPPORT DES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DES JEUNES 2020  
À LAUSANNE (SUI)

BERICHT DER OLYMPISCHEN JUGEND WINTERSPIELE 2020  
IN LAUSANNE (SUI)



**ITEM 12**

**THE FIS WORLD CHAMPIONSHIPS**

**LES CHAMPIONNATS DU MONDE FIS**

**DIE FIS WELTMEISTERSCHAFTEN**

12.1 AUS: THE ADDITION OF FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM AS A WORLD CHAMPIONSHIPS EVENT BEGINNING IN 2019 AND AN OLYMPIC EVENT BEGINNING IN 2022

AJOUTER DE FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM COMPÉTITION AU CHAMPIONNAT DU MONDE À PARTIR DE 2019 ET UN ÉVÉNEMENT OLYMPIQUE DÉBUTANT EN 2022

HINZUFÜGEN VON FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM EVENT ALS WELTMEISTERSCHAFTSVERANSTALTUNG AB 2019 UND OLYMPISCHE VERANSTALTUNG AB 2022

12.2 BRA: THE ADDITION OF MIXED TEAM AERIALS AS A WORLD CHAMPIONSHIP EVENT BEGINNING IN 2019, AND AS AN OLYMPIC EVENT BEGINNING IN 2022

L'ADDITION DE MIXED TEAM AERIALS COMPÉTITION AU CHAMPIONNAT DU MONDE À PARTIR DE 2019 ET UN ÉVÉNEMENT OLYMPIQUE DÉBUTANT EN 2022

FÜR DIE HINZUFÜGUNG VON MIXED TEAM AERIALS ALS WELTMEISTERSCHAFTS-VERANSTALTUNG AB 2019 UND EINE OLYMPISCHE VERANSTALTUNG AB 2022

- 12.3 CAN: THE ADDITION OF FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM AS A WORLD CHAMPIONSHIP EVENT BEGINNING IN 2019, AND AS AN OLYMPIC EVENT BEGINNING IN 2022

L'ADDITION DE FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM COMPÉTITION AU CHAMPIONNAT DU MONDE À PARTIR DE 2019 ET UN ÉVÉNEMENT OLYMPIQUE DÉBUTANT EN 2022

HINZUFÜGUNG VON FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM EVENT ALS WELTMEISTERSCHAFTSVERANSTALTUNG AB 2019 UND EINE OLYMPISCHE VERANSTALTUNG AB 2022

- 12.4 USA: THE ADDITION OF FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM AS A WORLD CHAMPIONSHIP EVENT BEGINNING IN 2019 AND AS AN OLYMPIC EVENT BEGINNING IN 2022

L'ADDITION DE FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM COMPÉTITION AU CHAMPIONNAT DU MONDE À PARTIR DE 2019 ET UN ÉVÉNEMENT OLYMPIQUE DÉBUTANT EN 2022

HINZUFÜGUNG VON FREESTYLE AERIALS MIXED TEAM EVENT ALS WELTMEISTERSCHAFTSVERANSTALTUNG AB 2019 UND EINE OLYMPISCHE VERANSTALTUNG AB 2022

- 12.5 AUT: SNOWBOARD

- 12.6 BRA: LIMITATION OF THE NUMBER OF PARTICIPANTS IN THE 2ND RUND OF TECHNICAL EVENTS IN ALPINE SKI WORLD CHAMPIONSHIPS

LIMITATION DU NOMBRE DE PARTICIPANTS LORS DE LA SECONDE MANCHE DES ÉPREUVES TECHNIQUES AU CHAMPIONNAT DU MONDE DE SKI ALPIN

BEGRENZUNG DER ANZAHL DER TEILNEHMER AN DEN 2. LAUF VON TECHNISCHEN VERANSTALTUNGEN IN ALPINE SKI WM

- 12.7 CYP: QUALIFICATION RACE FOR TECHNICAL EVENTS  
(PROPOSAL 1 AND 2)

COURSE DE QUALIFICATION POUR DES ÉVÉNEMENTS  
TECHNIQUES (PROPOSITION 1 ET 2)

QUALIFIKATIONSRENNEN FÜR TECHNISCHE EREIGNISSE  
(VORSCHLAG 1 UND 2)

- 12.8 FRA: INCLUSION OF SLALOM INDIVIDUAL PARALLEL EVENT  
AT FIS ALPINE WORLD SKI CHAMPIONSHIPS AS FROM 2021

INTÉGRATION DE L'ÉPREUVE SLALOM PARALLÈLE INDIVIDUELLE  
AUX CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE SKI ALPIN  
À PARTIR DE 2021

EINSCHLUSS DES SLALOM PARALLEL INDIVIDUAL  
WETTKAMPFES BEI FIS ALPINEN SKI WELTMEISTERSCHAFTEN  
AB 2021

- 12.9 ITA: INCLUSION OF INDIVIDUAL PARALLEL EVENT AT  
FIS ALPINE WORLD SKI CHAMPIONSHIPS AS FROM 2021

L'INCLUSION DE L'ÉPREUVE PARALLÈLE INDIVIDUELLE  
AUX CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE SKI ALPIN À  
PARTIR DE 2021

AUFNAHME DES PARALLEL WETTKAMPFES BEI FIS ALPINEN  
SKI WELTMEISTERSCHAFTEN AB 2021

12.10 GER: INCLUSION OF NORDIC COMBINED COMPETITION FOR LADIES  
ON THE PROGRAMME OF THE FIS WORLD SKI  
CHAMPIONSHIPS AS FROM 2021

INTÉGRATION DE NORDIQUE COMBINÉ DAMES AU PROGRAMME  
DU FIS CHAMPIONNATS DU MONDE DE SKI NORDIQUE À PARTIR  
DE 2021

AUFNAHME VON NORDISCHER KOMBINATION DAMEN INS  
PROGRAMM DER FIS NORDISCHEN SKI WELTMEISTERSCHAFTEN  
AB DEM JAHR 2021

12.11 REPORT FIS FREESTYLE SKI AND SNOWBOARD  
WORLD CHAMPIONSHIPS 2017 IN SIERRA NEVADA (ESP)

RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE FREESTYLE SKI  
ET SNOWBOARD 2017 À SIERRA NEVADA (ESP)

BERICHT FIS FREESTYLE SKI UND SNOWBOARD  
WELTMEISTERSCHAFTEN 2017 IN SIERRA NEVADA (ESP)

12.12 REPORT FIS ALPINE WORLD SKI CHAMPIONSHIPS 2017  
IN ST. MORITZ (SUI)

RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE SKI  
ALPIN 2017 À ST. MORITZ (SUI)

BERICHT FIS ALPINEN SKI WELTMEISTERSCHAFTEN  
2017 IN ST. MORITZ (SUI)

12.13 REPORT FIS NORDIC WORLD SKI CHAMPIONSHIPS  
2017 IN LAHTI (FIN)

RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE SKI  
NORDIQUE 2017 À LAHTI (FIN)

BERICHT FIS NORDISCHE SKI  
WELTMEISTERSCHAFTEN 2017 IN LAHTI (FIN)

12.14 REPORT FIS SKI FLYING WORLD CHAMPIONSHIPS 2018  
IN OBERSTDORF (GER)

RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE VOL À  
SKI 2018 À OBERSTDORF (GER)

BERICHT FIS SKIFLUG WELTMEISTERSCHAFTEN 2018  
IN OBERSTDORF (GER)

12.15 REPORT FIS FREESTYLE SKI AND SNOWBOARD  
WORLD CHAMPIONSHIPS 2019 IN PARK CITY (USA)

RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE  
FREESTYLE SKI ET SNOWBOARD 2019 À PARK CITY (USA)

BERICHT FIS FREESTYLE SKI UND SNOWBOARD  
WELTMEISTERSCHAFTEN 2019 IN PARK CITY (USA)

12.16 REPORT FIS ALPINE WORLD SKI CHAMPIONSHIPS 2019  
IN ARE (SWE)

RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE SKI ALPIN  
2019 À ARE (SWE)

BERICHT FIS ALPINEN SKI WELTMEISTERSCHAFTEN  
2019 IN ARE (SWE)

12.17 REPORT FIS NORDIC WORLD SKI CHAMPIONSHIPS 2019  
IN SEEFELD (AUT)

RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE SKI  
NORDIQUE 2019 À SEEFELD (AUT)

BERICHT FIS NORDISCHE SKI WELTMEISTERSCHAFTEN  
2019 IN SEEFELD (AUT)

- 12.18 REPORT FIS SKI FLYING WORLD CHAMPIONSHIPS 2020  
IN PLANICA (SLO)
- RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE VOL À  
SKI 2020 À PLANICA (SLO)
- BERICHT FIS SKIFLUG WELTMEISTERSCHAFTEN 2020  
IN PLANICA (SLO)
- 12.19 REPORT FIS FREESTYLE SKI AND SNOWBOARD WORLD  
CHAMPIONSHIPS 2021 IN ZHANGJIAKOU/GENTING RESORT (CHN)
- RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE FREESTYLE SKI ET  
SNOWBOARD 2021 À ZHANGJIAKOU/GENTING RESORT (CHN)
- BERICHT FIS FREESTYLE SKI UND SNOWBOARD  
WELTMEISTERSCHAFTEN 2021 IN ZHANGJIAKOU/GENTING RESORT (CHN)
- 12.20 REPORT FIS ALPINE WORLD SKI CHAMPIONSHIPS 2021  
IN CORTINA D'AMPEZZO (ITA)
- RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE SKI ALPIN  
2021 À CORTINA D'AMPEZZO (ITA)
- BERICHT FIS ALPINEN SKI WELTMEISTERSCHAFTEN  
2021 IN CORTINA D'AMPEZZO (ITA)
- 12.21 REPORT FIS NORDIC WORLD SKI CHAMPIONSHIPS 2021  
IN OBERSTDORF (GER)
- RAPPORT CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE SKI  
NORDIQUE 2021 À OBERSTDORF (GER)
- BERICHT FIS NORDISCHE SKI WELTMEISTERSCHAFTEN  
2021 IN OBERSTDORF (GER)

12.22 FOR INFORMATION: ORGANISERS OF THE FIS WORLD CHAMPIONSHIPS, ALPINE, NORDIC, FREESTYLE SKIING AND SNOWBOARD EVENTS 2023, AS WELL AS ORGANISER OF THE FIS SKI FLYING WORLD CHAMPIONSHIPS 2022

POUR INFORMATION: ORGANISATEURS DES CHAMPIONNATS DU MONDE FIS, ÉPREUVES ALPINES, NORDIQUES, FREESTYLE SKI ET SNOWBOARD DE 2023, AINSI QUE L'ORGANISATEUR DES CHAMPIONNATS DU MONDE FIS DE VOL À SKI 2022

ZUR INFORMATION: ORGANISATOREN DER FIS WELTMEISTERSCHAFTEN IN DEN ALPINEN, NORDISCHEN, FREESTYLE SKIING UND SNOWBOARD BEWERBEN 2023, SOWIE ORGANISATOR DER FIS SKIFLUG WELTMEISTERSCHAFTEN 2022

**ITEM 13**

**THE FIS PUBLICATIONS**

**LES PUBLICATIONS FIS**

**DIE FIS PUBLIKATIONEN**

13.1 THE INTERNATIONAL SKI CALENDAR  
LE CALENDRIER INTERNATIONAL DE SKI  
DER INTERNATIONALE SKIKALENDER

13.2 THE FIS BULLETIN  
LE BULLETIN DE LA FIS  
DAS FIS BULLETIN

13.3 RE-PRINTING OF THE INTERNATIONAL SKI COMPETITION  
RULES

NOUVELLE ÉDITION DES RÈGLEMENTS DE CONCOURS  
INTERNATIONAUX DE SKI

NEUDRUCK DER INTERNATIONALEN SKIWETTKAMPF-  
ORDNUNG

**ITEM 14**

**AFFILIATION AND EXCLUSION OF MEMBER ASSOCIATIONS**

**AFFILIATION ET EXCLUSION D'ASSOCIATION MEMBRES**

**AUFNAHME UND AUSSCHLUSS VON MITGLIEDERVERBÄNDEN**



**ITEM 15**

**REPORTS ON THE ACCOUNTS, REPORT OF THE AUDITORS, VOTE ON THE  
ADOPTION OF THE ACCOUNTS SINCE THE LAST FINANCIAL PERIOD**

**RAPPORT DES COMPTES, RAPPORT DES VÉRIFICATEURS DES COMPTES,  
VOTE SUR L'ADOPTION DES COMPTES POUR LA PÉRIODE FINANCIÈRE  
DEPUIS LE DERNIER CONGRÈS**

**RECHNUNGSBERICHT, BERICHT DER RECHNUNGSPRÜFER, ABSTIMMUNG  
ÜBER DIE ANNAHME DER RECHNUNG FÜR DIE FINANZPERIODE SEIT  
DEM LETZTEN KONGRESS**

**ITEM 16**

**ANNUAL SUBSCRIPTIONS, CALENDAR FEES AND  
OTHER FINANCIAL OBLIGATIONS**

**COTISATIONS ANNUELLES, TAXES DU CALENDRIER ET AUTRES  
OBLIGATIONS FINANCIÈRES**

**JAHRESBEITRÄGE, KALENDERGEBÜHREN UND ANDERE FINANZELLE  
VERPFLICHTUNGEN**

**ITEM 17**

**BUDGET FOR THE NEXT FINANCIAL PERIOD**

**BUDGET POUR LA PÉRIODE FINANCIÈRE SUIVANTE**

**VORANSCHLAG FÜR DIE NÄCHSTE FINANZPERIODE**

17.1 BUDGET 01.01.2018 – 31.12.2019  
BUDGET 01.01.2018 – 31.12.2019  
VORANSCHLAG 01.01.2018 – 31.12.2019

17.2 AUT: SERIES SPONSORS AT FIS SERIES EVENTS  
SPONSORS DE SÉRIES AUX EVÈNEMENTS FIS  
SERIEN-SPONSOREN BEI FIS VERANSTALTUNGSSERIEN

**ITEM 18**

**ELECTION OF THE FIS COUNCIL  
ELECTION DU CONSEIL DE LA FIS  
WAHL DES FIS VORSTANDES**

**ITEM 19**

**ELECTION OF TWO AUDITORS OF THE ACCOUNTS FOR THE NEXT  
FINANCIAL PERIOD**

**ELECTION DES DEUX VÉRIFICATEURS DES COMPTES POUR LA  
PÉRIODE FINANCIÈRE SUIVANTE**

**WAHL VON ZWEI RECHNUNGSPRÜFERN FÜR DIE NÄCHSTE FINANZ-  
PERIODE**

**ITEM 20**

**DECISION ON THE WORKING LANGUAGES OF THE CONGRESS  
IN THE YEAR 2020**

**DÉCISION CONCERNANT LES LANGUES DE TRAVAIL POUR LE  
CONGRÈS DE L'ANNÉE 2020**

**BESCHLUSSFASSUNG ÜBER DIE "ARBEITSSPRACHEN" DES  
KONGRESSES IM JAHRE 2020**

**ITEM 21**

**ANY OTHER BUSINESS**

**AUTRES QUESTIONS**

**VERSCHIEDENES**

21.1 APPOINTMENT OF HONORARY MEMBERS  
NOMINATION DES MEMBRES HONORAIRES  
ERNENNUNG VON EHRENMITGLIEDERN

**ITEM 22**

**CLOSING OF THE CONGRESS**

**CLÔTURE DU CONGRÈS**

**SCHLUSS DES KONGRESSES**

22.1 PLACE AND DATE OF THE 52ND INTERNATIONAL SKI CONGRESS  
LIEU ET DATE DU 52ÈME CONGRÈS INTERNATIONAL DE SKI  
ORT UND DATUM DES 52. INTERNATIONALEN SKI KONGRESSES

**LIST OF VOTES (BASED ON THE MEMBERSHIP FEES 2016 AND 2017)**
**LISTE DES VOTES (SELON COTISATIONS ANNUELLES 2016 ET 2017)**
**STIMMLISTE (GEM. MITGLIEDERGEBÜHREN 2016 UND 2017)**

<b>ALB</b>	Albanian Skiing Federation	1
<b>ALG</b>	Fédération Algérienne de Ski et Sports de Montagne	1
<b>AND</b>	Federacio Andorrana d'Esqui	1
<b>ARG</b>	Federacion Argentina de Ski y Andinismo	2
<b>ARM</b>	Armenian Ski Federation	1
<b>AUS</b>	Ski & Snowboard Australia	2
<b>AUT</b>	Oesterreichischer Skiverband	3
<b>BEL</b>	Royal Belgian Ski Federation	1
<b>BIH</b>	Ski Federation of Bosnia and Herzegovina	1
<b>BLR</b>	Belarus Ski Union	2
<b>BOL</b>	Federacion Boliviana de Ski y Andinismo	1
<b>BRA</b>	Brazilian Snow Sports Federation	1
<b>BUL</b>	Bulgarian Ski Federation	2
<b>CAN</b>	Canadian Snowsports Association	3
<b>CHI</b>	Chilean Ski and Snowboard Federation	2
<b>CHN</b>	Chinese Ski Association	3
<b>CRO</b>	Croatian Ski Association	2
<b>CYP</b>	Cyprus Ski Federation	1
<b>CZE</b>	Ski Association of the Czech Republic	3
<b>DEN</b>	Dansk Skiforbund	2
<b>ESP</b>	Real Federacion Espanola Deportes de Invierno	2
<b>EST</b>	Estonian Ski Association	2
<b>FIN</b>	Finnish Ski Association	3
<b>FRA</b>	Fédération Française de Ski	3
<b>GBR</b>	British Ski and Snowboard	3
<b>GEO</b>	Georgian Ski Federation	1
<b>GER</b>	Deutscher Skiverband	3
<b>GRE</b>	Hellenic Winter Sports Federation	1
<b>HKG</b>	Ski Association of Hong Kong	1
<b>HUN</b>	Hungarian Ski Federation	1
<b>IND</b>	Winter Games Federation of India	1
<b>IRI</b>	Iran Ski Federation	2
<b>IRL</b>	Ski Association of Ireland	1
<b>ISL</b>	Icelandic Ski Association	1
<b>ISR</b>	Israel Ski Federation	1
<b>ITA</b>	Federazione Italiana Sport Invernali	3
<b>JPN</b>	Ski Association of Japan	3
<b>KAZ</b>	Kazakhstan Ski Association	2
<b>KGZ</b>	Ski Federation of Kyrgyzstan	1
<b>KOR</b>	Korea Ski Association	2
<b>LAT</b>	Latvian Ski Association	1
<b>LBN</b>	Fédération Libanaise de Ski	2
<b>LIE</b>	Liechtensteinischer Skiverband	1
<b>LTU</b>	Skiing Federation of Lithuania	1

<b>LUX</b>	Fédération Luxembourgeoise de Ski	1
<b>MAR</b>	Fédération Royale Marocaine de Ski et Montagne	1
<b>MEX</b>	Federacion Mexicana Deportes de Invierno	1
<b>MGL</b>	Mongolian Ski Federation	1
<b>MKD</b>	Ski Federation of Macedonia	1
<b>MNE</b>	Montenegro Ski Association	1
<b>MON</b>	Fédération Monégasque de Ski	1
<b>NED</b>	Netherlands Ski Federation	3
<b>NEP</b>	Nepal Ski Association	1
<b>NOR</b>	Norwegian Ski Federation	3
<b>NZL</b>	Snow Sports New Zealand	2
<b>PAK</b>	Ski Federation of Pakistan	1
<b>POL</b>	Polski Związek Narciarski	3
<b>POR</b>	Federação de Desportos de Inverno de Portugal	1
<b>PRK</b>	Ski Association of the Democratic People's Republic of Korea	1
<b>ROU</b>	Federatio Romana de Schi & Biathlon	1
<b>RSA</b>	Snow Sports South Africa	1
<b>RUS</b>	Ski Sports Association of Russia	3
<b>SMR</b>	Federazione Sammarinese Sport Invernali	1
<b>SLO</b>	Ski Association of Slovenia	3
<b>SRB</b>	Ski Association of Serbia	1
<b>SUI</b>	Swiss-Ski	3
<b>SVK</b>	Slovak Ski Association	1
<b>SWE</b>	Svenska Skiförbundet	3
<b>TPE</b>	Chinese Taipei Ski Association	2
<b>TUR</b>	Turkish Ski Federation	2
<b>UKR</b>	Ukrainian Ski Federation	2
<b>USA</b>	United States Ski and Snowboard Association	3
<b>UZB</b>	Winter Sports Association of Uzbekistan	1

*Associate Members (without vote)*

*Membres Associées (sans vote)*

*Teilmitglieder (ohne Stimmrecht)*

<b>AFG</b>	Ski Federation of Afghanistan
<b>ASA</b>	American Samoa Ski Association
<b>AZE</b>	Azerbaijan Ski Federation
<b>BAH</b>	Bahamas Ski Association
<b>BAR</b>	Barbados Ski Association
<b>BER</b>	Bermuda Winter Ski Association
<b>CAY</b>	Cayman Islands Confederation and Association of Snowsports
<b>CMR</b>	Fédération de Ski de Cameroun
<b>COL</b>	Colombian Ski Team
<b>CRC</b>	Costa Rica Ski Association
<b>DMA</b>	Dominica Ski Association
<b>ECU</b>	Ecuador Ski Federation
<b>EGY</b>	Association de Ski de l'Égypte
<b>ERI</b>	Eritrean Ski Association
<b>ESA</b>	Federacion Salvadorena de Nieve y Hielo
<b>ETH</b>	Ethiopian National Ski Federation

<b>FIJ</b>	Ski Association of Fiji
<b>GHA</b>	Ghana Winter Sports Association
<b>GUA</b>	Guatemalan Alpine Winter Sports Association
<b>GUY</b>	Guyana Ski Federation
<b>HAI</b>	Fédération Haitienne de Ski
<b>HON</b>	Honduras Ski Association
<b>ISV</b>	Virgin Islands Winter Sports Federation
<b>IVB</b>	British Virgin Islands Ski Association
<b>JAM</b>	Jamaica Ski Federation
<b>KEN</b>	Kenya Ski Federation
<b>KOS</b>	Ski Federation of Kosovo
<b>KUW</b>	Kuwait Ski Association
<b>LES</b>	Lesotho National Wintersport Association
<b>MAD</b>	Ski Madagascar
<b>MAS</b>	Malaysian Ski Association
<b>MDA</b>	Ski Federation of the Republic of Moldova
<b>MLT</b>	Malta Olympic Committee
<b>NIG</b>	Nigeria Ski Federation
<b>PAR</b>	Paraguay Olympic Committee
<b>PER</b>	Comité Olimpico Peruano
<b>PHI</b>	Philippine Ski Federation
<b>PLE</b>	Palestinian Winter Sports Federation
<b>PUR</b>	Puerto Rico Ski Federation
<b>SEN</b>	Fédération Sénégalaise de Ski
<b>SIN</b>	Singapore Snowboarding and Skiing Association
<b>SRI</b>	Sri Lanka Winter Sports Association
<b>SUD</b>	Sudanese Winter Sports Association
<b>SWZ</b>	Swaziland Ski Association
<b>TGA</b>	Ski Federation of the Kingdom of Tonga
<b>THA</b>	Ski Association of Thailand
<b>TJK</b>	National Association of winter sports of the Republic of Tajikistan
<b>TLS</b>	Timor Leste Ski Association
<b>TOG</b>	Fédération Togolaise des Sports de Glisse et de Ski
<b>TTO</b>	Trinidad & Tobago Snowsports Federation
<b>UGA</b>	Uganda Olympic Committee
<b>URU</b>	Asociacion Uruguaya de Ski
<b>VEN</b>	Comité Olímpico Venezolano
<b>ZIM</b>	Ski Association of Zimbabwe

*Suspended / suspendu / suspendiert*

<b>GRN</b>	Grenada International Sports Foundation
------------	---

*Provisional Members / membres provisoires / provisorische Mitglieder*

<b>DOM</b>	Dominican Ski Federation
<b>JOR</b>	Jordan Olympic Committee